

Skandinaviska Barnamissionin hjálpir Tjernobyl-børnum:

Neyðin sæst ikki – men hon er har



– Tá tú sært hesi børnini standa har fram við vegjaðar-anum yviri í Tjernobyl, heldur tú ikki, at teimum bagir nakað, tí tey síggja út til at hava tað gott. Tað er bert á eygunum, at ein sær, at her er ikki alt í lagi, sigur leiðarin í Skandinavisku Barnamissionini, Sigvard Wallenberg

Í fleiri ár hevur Skandinaviska Barnamissionin verið kend fyri sítt stóra vælgerandi arbeiði fyri børn á Filipsoyggjunum, har slumm-ið er einasta heim hjá størum parti av fíðugvunum, og neyðin tilsvandi stór.

Men tað er ið ikki bert á Filipsoyggjunum, Skandinaviska Barnamissionin ger ein innsats. Eisini fleiri aðrar staðir á klótuni verður stórt arbeiði gjørt fyri at hjálpa líðandi børnum.

Síðsta málið hjá Skandinavisku Barnamissionini er at veita ukrainiskum børn-

um hjálp, ið á ymsan hátt eru vorðin offur fyri herviligu Tjernobyl-vanlukkuni.

Almennu tøluni siga, at um 1,2 milliónir børn hava fingið skaða av vanlukkuni.

Merkilg um eyguni

– Eg eri júst komin haðani, og eg kann skriva undir uppá, at har er veruliga so illa státt, at talan er um ta størstu nátturuvanlukkuna, ið nakrantíð er hend, sigur sviin Sigvard Wallenberg, ið er leiðari fyri Skandinavisku Barnamissionini. – Tú leggur kanska ikki til merk-

is, at so illa er státt, um tú ikki veist av tí frammanundan, tí eitt nú á børnunum sæst einki, uttan at tey eru eitt sindur merkilig um eyguni. Geislavirkið, ið hevur gjørt teimum stóran skaða, ger um, seg innan í teimum. Neyðin sæst kanska ikki so beinleiðis, men hon er har.

Stjórnin hevur tó sæð álv-aran í vanlukkuni, og er tí settur ein ráðharri, ið bert hevur fylgjurnar av Tjernobyl-vanlukkuni sum sítt serliga málsøki.

Sigvard Wallenberg fortelur, at beint eftir vanlukkuna visti fólk ið har á leiðini ikki, hvussu vandamikil tað var, ið skaðin hevði gjørt. – Men so fingi tey at vita, at tað var ikki so

vandamikið, vórðu tey verandi í teimum geislavirknisraktu økjumum í teirri trúgv, at alt var í lagi.

Kortini var ikki alt í lagi, og tað er tað heldur ikki í dag, fleiri ár eftir Tjernobyl-vanlukkuna.

Súrepli hanga bara

– Tá tú koyrir gjøgnum bygdimar, sært tú yvirbúgv-in súrepli hanga á trønum. Og tey fáa frið at hanga har, tí eingin torir at fáa sær tey, sjálvt um tað hevði verið eitt vælsignilsi fyri tey at fingið nakað so frægt sum eitt gott súrepli, sigur Sigvard Wallenberg. – Og geislavirkið hevur gjørt so nógv-

Framhald á síðu 4

Sigvard Wallenberg letur illa at skilinum í Ukraine, har skaðarnir eftir Tjernobyl-vanlukkuna eru so stórir og ógvusligir enn tann dag í dag, at ein ráðharri í stjórnini bert hevur fylgjurnar av vanlukkuni sum sítt málsøki. – Tøluni, teir arbeiða við, eru heilt ótrúliga ógvuslig, sigur Wallenberg. – Meit verður, at umleið 1,2 milliónir børn beinleiðis eru raki av vanlukkuni. Mynd: Kalmar

Hundrað av børnunum til Føroya komandi ár

– Vit mugu á tann hátt royna at geva hesum neyðars børnum um ikki annað ein mánað av røttum barndómi, har tey kunnu vera vanlig børn í ein mánað og fáa mat at eta, ið ikki er geisla-virkin, og fáa mjólk at drekka, ið tey annars ongantíð fáa

Føroyingar kunnu – um alt gongur eftir ætlan – einaferð komandi ár sleppa at vera beinleiðis hjálparar hjá nøkrum av teimum mongu børnunum, ið eru vorðin offur fyri ógvusligu Tjernobyl-vanlukkuni.

– Nú fer Ella Niclasen at venda sær til trúarsam-feløg og kirkjur í Føroy-um, so øll kunnu vera við til at hjálpa beinleiðis, tá

vit komandi ár ætla at lata kanska eini hundrað børn úr Tjernobyl koma til Føroya, so tey kunnu sleppa at vera vanlig børn í ein mán-að ella so, sigur svenski leiðarin av Skandinavisku Barnamissionini, Sigvard Wallenberg.

– Tey hava annars einki at síggja fram til í gerand-isdegnum har yviri, so tað er óivað ein stór uppliving hjá teimum at kunna koma

hendanvegin. Her kunnu tey uppliva eina heilt aðra tilveru í eina løtu, enn tey eru von við heima.

Longu fleiri komin

Ein partur av tí arbeiði, ið Skandinaviska Barnamissionin longu nú hevur gjørt í sambandi við ta neyð og tann ræðuleika, ið valdar í Tjernobyl og yvir-høvur í Ukraine, er at hava fingið 300 børn haðani til

Danmark og Svøríkis í eina tíð – gjarna í umleið ein mánað.

Fyrstu børnini eru longu komin til Danmark og Svøríkis, og arbeið verður fyrri at fáa fleiri enn.

– Vónandi eru føroying-ar fúsir til eisini her at veita eina hjálpanið hond, har neyð er, sigur Sigvard Wallenberg. – Tað hava vit upplivað áður.

hj.

Ársins jólagáva
– ikki minst til vinir og skyld-fólk í grannalondum okkara



Ein hálvan tíma langur Føroya-filmur, ið ferðast kring alt landið

Fæst í bókhandlum, kioskum og á flestu service-støðunum

Fæst bæði á danskum, enskum og týskum

Film- og Videoframleiðsla v/Klaus Kiesewetter
Tlf. 47501 ella 86055 Fax. 48732